

SWISS
+ TRIATHLON

RAPPORT ANNUEL

2020

Nous remercions nos partenaires 2020 pour leur soutien !

Leading Partner



Partner



Mobility Partner



Sponsor / Official Supplier



Main National Partner



Member



Sponsor



Table des matières

1	RAPPORT ANNUEL	5
1.1	Mot du Président	5
1.2	Swiss Triathlon en un coup d'œil	6
2	SPORT DE PERFORMANCE	7
2.1	Triathlon Elite/U23.....	7
2.2	Relève.....	8
2.2.1	Nos clubs de formation	9
2.3	Cadre longue distance	11
2.4	Duathlon	11
2.5	Cross Triathlon	12
3	FORMATION	13
4	ÉTHIQUE	14
5	SPORT POPULAIRE ET MEMBRES	15
6	COMPÉTITIONS / TECHNIQUE	17
6.1	Séries de Compétitions	18
6.1.1	National League	18
6.1.2	Youth League	19
6.1.3	Regio Cup	20
6.1.4	Tri Circuit	21
6.1.5	Swiss Duathlon Series	22
6.2	Championnats suisses	23
6.3	Technique.....	24
7	SECRETARIAT	25
8	MARKETING/COMMUNICATION	26
9	FINANCES	27
10	COMPTES ANNUELS 2020	28
10.1	Bilan au 31.12.2020	28
10.2	Comptes de résultat 01.01-31.12.2020	29
10.3	Garantie de fond et du capital de la fédération	30
10.4	Tableau des immobilisations	31

10.5	Tableau des provisions.....	32
10.6	Annexe	33
10.7	Rapport de l'organe de révision.....	37
11	CHAMPIONS SUISSES 2020.....	38
12	VAINQUEURS DES SÉRIES 2020.....	41
13	DATES 2021/2022	44

Afin de permettre une meilleure lisibilité, il a été choisi de renoncer à une déclinaison simultanée au masculin et au féminin. Toutes les dénominations de personnes sont aussi bien valables pour les hommes que pour les femmes.

Mentions légales

Editeur : Swiss Triathlon

Parution : Ittigen, mars 2021

Traduction : Syntax Übersetzungen AG

1 Rapport annuel

1.1 Mot du Président

Que puis-je dire sur 2020 qui n'ait pas déjà été écrit et répété de nombreuses fois ? Cette année a été unique à tous points de vue.

Tout d'abord, les Jeux olympiques, qui devaient être le point culminant de la saison, ont été reportés. C'était vraiment inimaginable !

Au niveau national également, nous avons tous été directement ou indirectement touchés. De nombreux événements ont été tout simplement annulés ou reprogrammés. Certains organisateurs ont dû se battre longtemps pour maintenir leurs événements. Parfois, ils ont même été contraints d'annuler à la dernière minute, ce qui a entraîné d'énormes pertes. Nos clubs ont également été obligés de jongler en permanence avec les réglementations locales, cantonales et nationales. Souvent cela représentait un véritable casse-tête ! Il leur fallait régulièrement faire face à la frustration compréhensible de leurs membres et proposer de nouvelles activités. Enfin, nos athlètes de haut niveau ont dû faire preuve d'une énorme flexibilité et de créativité pour maintenir la qualité de leurs entraînements. Nous avons tous suivi leurs solutions avec admiration sur les réseaux sociaux.

Dans ces moments difficiles, la Confédération nous a toujours soutenus par l'intermédiaire de Swiss Olympic et de l'Office fédéral du sport. Tant sur le plan financier que sur le plan logistique. Ce soutien nous a permis d'aider financièrement les acteurs nationaux de notre sport et de les accompagner durant cette période difficile.

Une période de crise est révélatrice. Elle nous permet d'identifier les processus fragiles ou erronés et les éventuels dysfonctionnements. En ce qui nous concerne, c'est ainsi que nous avons essayé de gérer la situation de notre côté. Comment pouvons-nous sortir renforcés et fortifiés d'une situation aussi difficile ? Comment faire avancer notre réforme stratégique dans un contexte aussi inhabituel ? C'est là la tâche de notre nouveau directeur Mattia Gyöngy, qui a pris ses fonctions en avril.

Pour commencer, notre structure organisationnelle est-elle en mesure de répondre efficacement aux attentes de nos membres et partenaires ? C'est une question centrale, car une réorientation stratégique requiert également une réorganisation opérationnelle. Cette année, nos principaux objectifs ont été de redéfinir les départements et leurs tâches, en créer de nouveaux si nécessaire et engager les personnes responsables de ces nouvelles tâches. Notre équipe s'est agrandie grâce à l'engagement d'un responsable des compétitions et d'un responsable de la communication. Nous espérons ainsi pouvoir élargir l'offre de services à nos membres, enrichissement qui est au cœur de notre mission et de notre stratégie.

Et pour 2021 ? Au moment où j'écris ces lignes, il est difficile d'être sûr de quoi que ce soit. Nous nous préparons donc à plusieurs scénarios, faisons de notre mieux pour relever les défis que pose une saison, et sommes malgré tout confiants. Car nous devons l'être ! Je tiens à remercier de tout cœur l'équipe de la fédération pour son travail inlassable, nos sponsors et partenaires pour leur soutien indéfectible, nos organisateurs et associations pour leur engagement dans la recherche d'une solution et enfin Swiss Olympic et l'Office fédéral du sport pour leur aide.

Merci, et que 2021 nous permette à tous de pratiquer notre sport en toute liberté !



Pascal Salamin,
Président

Member



Sponsor



1.2 Swiss Triathlon en un coup d'œil

5 médailles olympiques	5 disciplines	10 collaborateurs
52 manifestations en collaboration avec Swiss Triathlon	74 clubs membres	114 Technical Officials
96 athlètes du cadre	5'197 membres	3'469 participants aux compétitions (Covid-19)

Fondation

1985

Forme juridique

Association au sens des articles 60 ss du Code Civil Suisse

Siège social

Swiss Triathlon
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen

Site internet

www.swisstriathlon.ch

Assemblée des délégués

- Associations et organisateurs rattachés
- Membres d'honneur
- Fédérations régionales

Comité

- Président : Pascal Salamin
- Vice-président/duathlon : Stefan Ruf
- a.i. finances : Stefan Ruf
- Marketing/communication : Beat Wälti
- Sport : Christoph Mauch
- Technique : Stephan Kretschmer

Direction générale

- Direction :
Michael Kumli 31.03.20
Mattia Gyöngy 1.04.20
- Responsable sport de haut niveau:
Marianne Rossi 31.10.20
Tamara Mathis 12.10.20

Présidents d'honneur

- Peter Boll
- Anne-Marie Gschwend

Membres d'honneur

- Peter Boll
- Sepp Dellsperger
- Rudolf Eberhart
- Martin Gilomen
- Anne-Marie Gschwend
- Bruno Imfeld
- Martin Koller
- Urs Linsi
- Bruno Mauron
- Reinhard Standke
- Jörg Stäuble
- Claude Thomas
- Peter Wirz

Member



Sponsor



2 Sport de performance

2.1 Triathlon Elite/U23

La saison 2020 a été totalement éclipsée par la pandémie de COVID-19, à tel point qu'elle n'a pratiquement pas eu lieu. Les Jeux olympiques de Tokyo de 2020 ont notamment été reportés d'un an. Au printemps, Swiss Triathlon a organisé des camps d'entraînement à Davos (1 semaine) et en Afrique du Sud (3 semaines), avant que le confinement ne mette fin à toutes les activités. Les responsables ont ensuite dû veiller à ce que les athlètes puissent au moins trouver chez eux des conditions d'entraînement acceptables. L'ancienne cheffe sport d'élite Marianne Rossi ayant accepté un nouveau défi professionnel chez Swiss Olympic en automne, Swiss Triathlon a dû pourvoir ce poste et a trouvé en Tamara Mathis une successeuse idéale.

21 athlètes du cadre A, B et C	14/7 proportion homme/femme	12(DE)/8(FR)/1(IT) proportion langue
---	--	--

Le nombre d'athlètes du cadre a augmenté de deux personnes et il est particulièrement réjouissant que pour la première fois, un athlète tessinois ait été accepté dans le cadre élite de Swiss Triathlon.

Les Suisses ont brillé sur les courses internationales

Seule course au plus haut niveau international, le World Triathlon Hamburg s'est déroulé les 5 et 6 septembre sur la distance sprint. Comme il s'agissait de la seule course de cette série 2020, elle a compté comme championnat du monde. Jolanda Annen a terminé 19e et Alissa König 41e. Max Studer a décroché le meilleur résultat en terminant à la 10e place avec le sixième meilleur chrono à pied. Adrien Briffod a terminé 29e.

Le championnat du monde Mixed Team s'est déroulé le lendemain. L'équipe suisse composée d'Alissa König, Adrien Briffod, Jolanda Annen et Max Studer, a décroché une bonne 7e place.

Première : Super Sprint SM au Campus Sursee

Les possibilités de départ en 2020 étant rares, Swiss Triathlon a organisé en primeur un Super Sprint SM sur les distances 400/10/2.5 le 27.9., qui a offert des sensations sportives fortes.

Les médaillés :

- | | |
|------------------|----------------------|
| 1. Nicola Spirig | 1. Florin Salvisberg |
| 2. Jolanda Annen | 2. Simon Westermann |
| 3. Alissa König | 3. Lars Holenweger |

Armée et Aide Sportive

Nous sommes reconnaissants qu'en 2020, cinq athlètes cadres aient pu commencer le ER sportif de haut niveau. Pendant les huit premières semaines, les recrues ont pu bénéficier de bonnes conditions et échanger avec d'autres athlètes de haut niveau à Macolin. En outre, 14 athlètes cadres ont été soutenus l'année dernière par la Fondation de l'Aide sportive suisse au moyen de contributions de parrainage. Merci beaucoup pour cette aide précieuse.

Autre Podiums

- | | |
|---------|--|
| 1. Rang | - Julie Derron, African Cup Maselspoort
- Max Studer, African Cup Maselspoort
- Andrea Salvisberg, African Cup Troutbeck |
| 2. Rang | - Nicola Spirig, WC Valencia
- Florin Salvisberg, Asian Cup Rayon |

Member



Sponsor



2.2 Relève

Une année extraordinaire s'achève, qui nous a confronté à des défis hors du commun en tant que fédération, mais cela vaut également pour tous les clubs de formation et les athlètes de la relève.

52 athlètes du cadre	28/24 proportion homme/femme	26(DE)/20(FR)/6(IT) proportion langue
--------------------------------	---	---

Rencontres de cadres

En novembre 2019, nous avons lancé les mesures avec nos nouveaux cadres :

- 15.11-17.11.2019 Kick-off Suisse alémanique
 - 16.11.2019 Kick-off Tessin et Suisse romande
 - 04-07.12.2019 Kick-off du cadre national de la relève avec diagnostic de performance et SPU
 - 14.12.2019 Journée d'entraînement Suisse romande
 - 01.01-07.01 Camp d'hiver 2020 cadre national de la relève Davos
 - 17.01-19.01.2020 Week-end d'entraînement suprarégional à Macolin
 - 23.01-26.01.2020 Week-end d'entraînement suprarégional à Tenero
- Toutes les autres mesures prévues ont dû être annulées jusqu'à l'été.

En juillet, nous avons pu proposer à nos jeunes talents deux camps d'entraînement à Davos, notre destination partenaire :

- 05.07-23.07.2020 Camp d'été cadre national de la relève Davos
- 13.07-17.07.2020 Camp d'été cadre régional Davos

Compétitions

Toutes les compétitions de la Youth et National League ont dû être annulées. Il est d'autant plus réjouissant que de nombreuses épreuves de Regio Cup aient eu lieu grâce à la flexibilité et au grand engagement des organisateurs, de nos clubs de formation.

Région Romandie

- 25.07.2020 Regio Cup Neuchâtel
- 09.08.2020 Regio Cup Estavayer
- 23.08.2020 Regio Cup Vevey

Région Centre/Tessin

- 27.06.2020 Regio Cup Schöftland
- 26.09.2020 Regio Cup Basel

Région orientale

- 05.07.2020 Regio Cup Wallisellen
- 22.08.2020 Regio Cup Neunkirch

Finale de Regio Cup

- 29.08.2020 Regio Cup Sion

En plus de la Regio Cup, les organisateurs de Neunkirch et de Sion ont proposé un aquathlon pour la relève des 14-15 ans respectivement 16-19 ans, afin que ces athlètes aient également la possibilité de concourir au niveau national.

Member



Sponsor



En 2020, tous les championnats internationaux de triathlon de la relève ont également dû être annulés. Seules 4 Continental Cups ont eu lieu.

Vanessa Possberg, Noémi van der Kaaij et Loïc Triponez ont saisi l'opportunité de se mesurer à l'échelle internationale.

Sur invitation de l'organisateur à Wallsee/Autriche, 18 athlètes juniors ont participé au Triathlon Mostiman le 25.07.2020. Cette compétition faisait simultanément figure de compétition de sélection pour les Championnats d'Europe Junior, qui ont cependant été annulés peu après.

Sélection des cadres

Les journées de tests de sélection prévues à Tenero en mars ont également été victimes de la pandémie. Les 19 et 20 septembre, ces dernières ont pu être rattrapées à Uster et 54 athlètes des cadres régionaux et nationaux ont pu être sélectionnés. Parallèlement, les trois régions ont été ajustées en analogie à la Regio Cup afin d'avoir un nombre équilibré d'athlètes dans les cadres régionaux respectifs. Après de longues années d'engagement, Christophe Pellandini a cédé son poste d'entraîneur régional au jeune Tessinois Ivan Minini. Nos entraîneurs régionaux :

Coach régional Est : Patrick Niklaus

Coach régional Centre/Tessin : Ivan Minini

Coach régional Romandie : Denis Vanderperre

Perspectives

Il nous faut actuellement également adapter les mesures d'encadrement aux circonstances. Les athlètes du cadre national de la relève ont pu effectuer leur diagnostic de performance en petits groupes à Macolin fin novembre et début décembre. En revanche, le kick-off prévu avec tous les cadres nationaux en décembre a été annulé.

Les kick-off régionaux ont été réalisés virtuellement par nos entraîneurs régionaux. Du 27.12.2020 au 03.01.2021, 8 athlètes du cadre national ont bénéficié d'un camp d'entraînement à Fiesch sous la direction du Coach National Juniors Nicolas Montavon et ont commencé la nouvelle année de manière sportive.

2.2.1 Nos clubs de formation

Avec les entraînements qui pouvaient uniquement avoir lieu virtuellement, les compétitions annulées, la motivation de certains athlètes de la relève s'estompait... Les clubs formateurs et leurs responsables ont eu à affronter nombre de nouveaux défis au cours de l'année. La plupart ont cependant été relevés avec brio.

En début d'année, Swiss Triathlon a décerné une nouvelle fois les labels aux clubs de formation et structures de la relève pour 2020/2021. Il est très réjouissant de constater que le nombre de structures offrant des entraînements pour la relève a encore augmenté de trois unités et se chiffre actuellement à 33 !

Les clubs de formation et les centres régionaux de Swiss Triathlon proposent un programme de formation pour la relève qui met l'accent sur l'acquisition de compétences techniques et de coordination en plus de l'entraînement physique. L'objectif est de transmettre et de maintenir le plaisir du triathlon et de développer les exigences de performance nécessaires avec les athlètes pour qu'ils puissent déployer pleinement leurs capacités dans la catégorie Elite.

Club	Canton	Label
Triathlon & Duathlon Leistungszentrum Solothurn	SO	CENTRE DE PERFORMANCE RÉGIONAL
3star cats Wallisellen	ZH	OR
TriUnion	TI	OR
SV beider Basel Triathlon / Wildcats	BL	ARGENT
Triviera	VD	ARGENT
Impuls Triathlon Club Bülach	ZH	ARGENT
Red-Fish Neuchâtel	NE	ARGENT
Triathlon Club Genève	GE	BRONZE
Cercle des Nageurs de Nyon	VD	BRONZE
Jogerträff Tri	SZ	BRONZE
Athlètes de montagne	VS	BRONZE
Triclub Esta-Broye	FR	BRONZE
Triathlon Club Zofingen	AG	BRONZE
Triathlon Team Oensingen	SO	BRONZE
Tristar Schaffhausen	SH	BRONZE
B3, Bulle Triathlon Club	FR	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Checkpoint Zugerland (tri team zugerland)	ZG	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Club - Alpstein Endurance	AI/AR	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
FitSport-Obwalden	OW	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Home of Triathlon	GR	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
LC Meilen Tri Team	ZH	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
next finishers Winterthur	ZH	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
TG Hütten	ZH	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Tri Club Aarau	AG	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
TRI Club Bodensee	SG	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Triathlon Club Solothurn	SO	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Triathlon Club Sursee	LU	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Triathlon Club Yverdon-les-Bains	VD	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Tri-Team Calanda	GR	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
TriTeam Calanda	VD	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Triathlon Fribourg	FR	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Trigether Young Tigers (TRIGETHER)	ZH	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION
Trizo, Triathlonclub Züri Oberland	ZH	AUSBILDUNGSClub / CLUB DE FORMATION

Member



Sponsor



2.3 Cadre longue distance

11 athlètes du cadre	5/6 proportion homme/femme	9 (DE)/2 (FR) proportion langue
--------------------------------	---	---

La saison des longues distances a également été marquée par de nombreuses annulations de courses. Avant l'interdiction des compétitions, Imogen Simmonds avec sa 2e place à l'Ironman 70.3 Dubai et Philipp Koutny avec sa 4e place à l'Ironman New Zealand ont pu montrer ce dont ils étaient capables.

Le 6 décembre, le premier Championnat du monde PTO s'est tenu sur les distances 2/80/18 dans le cadre spécial du circuit de Daytona. Le calendrier tardif n'a certainement pas avantage les 5 athlètes suisses.

Femmes : 10e Nicola Spirig, 25e Emma Bilham

Hommes : 23e Ruedi Wild, 43e Philipp Koutny, DNF Andrea Salvisberg

2.4 Duathlon

Début 2020, Swiss Triathlon a présenté Cameron Lamont, son nouveau responsable de la section duathlon sport d'élite.

8 athlètes du cadre	4/4 proportion homme/femme	8 (DE) proportion langue
-------------------------------	---	------------------------------------

Compétitions

Le 17 février, Nina Zoller a remporté le Powerman Portugal à Mafra.

Le 8 mars, les Championnats d'Europe de duathlon sur distance sprint ont pris place à Punta Umbria/ESP. Sandrine Benz a terminé 18e dans la course féminine. Deux athlètes de la relève étaient également au départ : Marilena Kuster s'est classée 4e et Vanessa Possberg 7e.

Les championnats suisses de duathlon se sont tenus à Apples (VD) le 30 août. Pluie et froid s'étaient invités au rendez-vous et les conditions météo n'étaient donc malheureusement pas engageantes et exigeaient le maximum des athlètes.

Les médaillés :

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. Nicola Spirig | 1. Maxime Fluri |
| 2. Adrien Briffod | 2. Melanie Maurer |
| 3. Lars Holenweger | 3. Petra Eggenschwiler |

Powerman CM Zofingue

Comme tant d'autres compétitions internationales, le Powerman CM a été reporté à 2021.

2.5 Cross Triathlon

Aucun championnat international n'a pu avoir lieu en 2020 en raison des circonstances.

4 athlètes du cadre	2/2 proportion homme/femme	2 (DE)/2 (FR) proportion langue
-------------------------------	---	---



Christoph Mauch,
Comité Sport



Tamara Mathis,
Cheffe sport d'élite

Member



Sponsor



3 Formation

Compte tenu de la pandémie, nous avons eu de la chance en 2020 en ce qui concerne la formation. En effet, moyennant quelques restrictions et ajustements, nous avons été en mesure de dispenser un grand nombre de nos cours. Les cours de base ont à nouveau affiché complet, le module de formation continue a été proposé en ligne pour la première fois, la formation continue de niveau 1 était placée sous le signe de la restructuration tandis que pour la formation continue 2, il nous a été possible de former plusieurs entraîneurs grâce à un travail supplémentaire non négligeable.

9 cours organisés	103 participants	27 nouveaux responsables J+S
-----------------------------	----------------------------	--

Des cours de base complets et une première

Malgré une augmentation du nombre de places au cours DE à Filzbach, les deux cours de base affichaient complet. En raison de la forte demande, nous proposerons cet été un troisième cours de base DE/FR à Tenero. En collaboration avec la SSS, le brevet Plus Pool et, dans la mesure du possible, le module Lac seront également intégrés dans le cours de base. Le module de formation (journée des entraîneurs) a été réalisé en ligne pour la première fois cette année. Environ 45 participants se sont réunis dans la classe virtuelle sous la devise «Be ready to...».

Restructuration de la formation continue 1

L'année dernière, la formation continue 1 a été marquée par des changements : sa structure a été adaptée et l'entraînement est à présent davantage axé sur le triathlon. Pendant l'année en cours, ces changements devraient porter leurs fruits pour la première fois. Avec le module obligatoire «Comprendre le triathlon», nous proposons un cours entièrement nouveau et spécifique au triathlon. L'offre est complétée par des modules optionnels issus du triathlon ainsi que de nos associations partenaires.

Candidats retenus pour la FC 2

Dans la formation continue 2, sept nouveaux entraîneurs ont élargi leur expertise et réussi leur examen. Au niveau de la formation continue 2 avec introduction au Sport de compétition, les participants ont été confrontés à de grands défis en raison de la pandémie. Deux participants ont néanmoins été en mesure de les terminer avec succès malgré les obstacles et ont obtenu le diplôme d'entraîneur A de Swiss Triathlon. Toutes nos félicitations ! En raison de la demande croissante d'offres de formation en triathlon, nous nous sommes également activés pour ce qui est de la formation d'experts. Un candidat a d'ores et déjà suivi la première partie de la formation, et deux autres le feront au cours du premier semestre de l'année en cours.

Encadrement par un Coach Developer pendant la formation des entraîneurs

En coopération avec Formation des entraîneurs Suisse, il est possible de se faire certifier comme entraîneur professionnel et entraîneur diplômé. Actuellement, deux candidats sont suivis par un Coach Developer dans la formation d'entraîneur professionnel et un candidat dans la formation d'entraîneur diplômé.

Nous attendons avec impatience l'offre ajustée de l'année en cours. Nous sommes convaincus que la restructuration et l'adaptation de la formation étaient nécessaires afin de positionner le triathlon comme un sport à part entière. À ce stade, un grand merci à tous ceux qui ont soutenu ce processus, participé à l'un de nos cours ou contribué de toute autre manière.

4 Éthique

Anti-dopage

Selon les informations de la Fondation Antidoping Suisse, 70 contrôles au total ont été effectués sur des triathlètes suisses en 2020 (59 prélèvements sanguins et urinaires et onze prélèvements sanguins uniquement).

Chez Swiss Triathlon, le travail de prévention est très important. Nous nous engageons en faveur d'un sport propre. Dans ce contexte, des informations anti-doping ont été données en 2020 lors de notre réunion de lancement.



AIDESPORATIVE.CH

**AU SOMMET
AVEC VOUS**

SOUTENEZ
LES TALENTS
SPORTIFS
SUISSE
**FAITES
UN DON!**

Max Studer
vous remercie pour
votre générosité.



Dons sous
aidesportive.ch/faire-un-don
Compte de don:
CCP 30-40-9

Fondation de l'Aide Sportive Suisse
Talgut-Zentrum 27
3063 Ittigen

Member



Sponsor



5 Sport populaire et membres

Le sport de masse est le cœur de Swiss Triathlon et constitue une base importante. Les clubs et les organisateurs jouent un rôle central à cet égard.

23 organiseurs affiliés	74 clubs affiliés	5'197 membres
--------------------------------------	--------------------------------	-------------------------

Le nombre de clubs affiliés a diminué d'un club par rapport à l'année précédente. À l'inverse, le nombre d'organiseurs affiliés a augmenté de trois pour passer à 25.

En 2020, Swiss Triathlon a totalisé un nombre de 5197 membres. Par rapport à l'année précédente, cela représente une baisse de 118 membres (-2%). Les associations affiliées ont déclaré 166 membres de plus que l'année précédente, mais le nombre de membres individuels/StartPASS annuels a diminué de 284.

Membres issus des clubs

Un regard sur la composition des membres montre que les clubs constituent le pilier le plus important (94%).

4'130 membres de club de 20 ans et plus	66 membres de club U20	148 membres de club U18	155 membres de club U16	303 membres de club U14	78 membres de club U10	317 Membres individuels StartPASS annuels
--	--	---	---	---	--	--

74 clubs affiliés

3athlon Bern, 3star cats wallisellen, A-Club Swimming Team Savosa SA, Alpstein Endurance, ATLET, B3 Bulle Triathlon, Cercle des nageurs de Nyon, cresco.ch, finishers winterthur, FitSport Obwalden, FreeRadicals Triathlon Club, GenevaTriathlon, Groupe Sportif Ajoie, Home of Triathlon St. Moritz, Impuls Triathlon Club Bülach, Joggerträff Tri, LC Meilen Tri-Team, Loolaba Triathlon Club, Mountain Athletes, MY sport Trophy Bike, Powerlab Rebels, Red-Fish Neuchâtel, Russteam Ecublens, SCUma Triathlon Club, sportteam, StudioVezia Triathlon Team, SV beider Basel / Wildcats, Team Advantage, Team Koach, Team Triathlon Capriasca TTC, Tempo-Sport - BE THE CHANGE, TG Hütten, TRI Club Bodensee, TRI Team Aadorf, Tri Team Limmattal, Tri Team Lutry, Tri Team Pully, Tri Team Steffisburg, tri team zugerland, Tri Uri, Tri-Club Aarau, Tri-Team Calanda, Tri-Team Muri, Tria Basilea, Triathlon Club Baden, Triathlon Club Crazy-Turtles, Triathlon Club Frauenfeld, Triathlon Club Genève, Triathlon Club Hergiswil, Triathlon Club Säuliamt, Triathlon Club Seeland, Triathlon Club Solothurn, Triathlon Club Sursee, Triathlon Club trigether, Triathlon Club Valais, Triathlon Club Zofingen, Triathlon Club Zürich, Triathlon Fribourg, Triathlon Oberwallis, Triathlon Team Berner Oberland, Triathlon Team Oensingen, Triathlon Team Ticino, Triclub Esta Broye, TriMotion Varioserv, Tristar Schaffhausen, triTeam Emmental, TriUnion, Triviera, TRIZO Triathlonclub Züri Oberland, TRYverdon - Triathlon Club Yverdon-les-Bains, UBS Tri Club, Vallée de Joux tri team, Veloclub Allschwil, Verbier Triathlon club.

23 organisateurs affiliés

Challenge Davos, CKW Sempachersee Triathlon, Duathlon de Romandie, GRAAL Grand Raid Aventure de l'Arc Lémanique, Gürbetal Duathlon, Inferno Triathlon, Int. Uster Triathlon, Int. Walliseller Triathlon, Intervall Duathlon Zofingen, Ironman 70.3 Rapperswil, Ironman Switzerland Zürich, Murten Triathlon, Powerman Zofingen, Spiezathlon, Triathlon d'Yverdon, Triathlon de Lausanne, Triathlon de Nyon, Triathlon de Sion, Triathlon Locarno, Triathlon Solothurn, Uri Triathlon, XTerra Switzerland & Triathlon Vallée de Joux, Zytturm Triathlon.

Délégations Age Group

Le démarrage de la saison 2020 est très prometteur. Nous avons eu un très grand nombre d'athlètes Age Group qui se sont inscrits à des compétitions dans le monde entier, beaucoup d'entre eux même à plusieurs. En collaboration avec Nirvana Triathlon Travel, Swiss Triathlon a organisé des délégations officielles à l'étranger avec des offres de vols et d'hôtels, par exemple à Edmonton au Canada, ce qui a réjoui les athlètes.

Au début du mois de mars, Aeneas Appius s'est même rendu à Punta Umbria où il a remporté deux médailles d'or impressionnantes en *Sprint et Standard Distance Duathlon*. Malheureusement, après cela, la majorité des compétitions ont été annulées et l'entraînement est devenu beaucoup plus dur pour les athlètes Age Group, en particulier en natation. Les Age Groupers se sont ensuite tournés vers de nouvelles formes d'entraînement et se sont projetés pour 2021.

Challenger Triathlon Camp

Le Challenger Triathlon Camp est destiné aux jeunes de 12 à 18 ans et ouvert aux athlètes de tous niveaux. La 18e édition n'a pas eu lieu au Centro Sportivo de Tenero, mais virtuellement du 26 juillet au 1er août 2020. Les athlètes inscrits ont reçu des programmes d'entraînement ou des entraînements virtuel, par exemple via Zoom. En outre, des challenges ont été organisés, dans lesquels les participants pouvaient gagner des prix pour leur participation.

Member



Sponsor



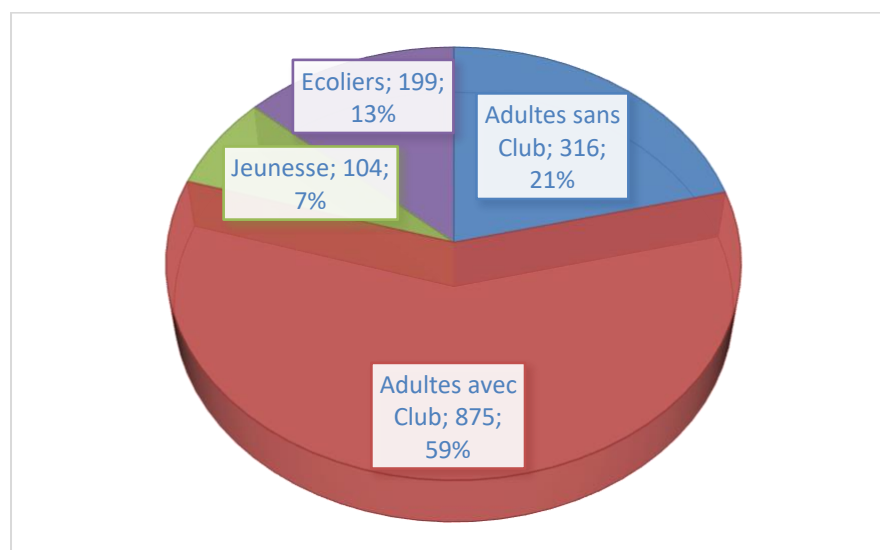
6 Compétitions / technique

Malheureusement, en raison de la pandémie de Covid-19 et des mesures mises en place pour la combattre, les organisateurs n'ont pas pu procéder aux compétitions de la saison telles que prévues. Ainsi, ni le nombre de participants ni le nombre de StartPASS annuels et journaliers (anciennement licences) ne sont comparables aux années précédentes.

27'739 participants 2016	28'328 participants 2017	31'086 participants 2018	37'507 participants 2019	3'469 participants 2020
43 événements en collaboration 2016	46 événements en collaboration 2017	51 événements en collaboration 2018	52 événements en collaboration 2019	52 événements en collaboration 2020

Licences annuelles et journalières

En 2020, un total de 1491 StartPASS annuels ont été délivrés (2341 l'année précédente). La répartition entre les différentes catégories est la suivante :



Licences journalières

En plus des StartPASS annuels, environ 850 StartPASS journaliers ont été comptabilisés par les organisateurs ou leurs sociétés de chronométrage.

6.1 Séries de Compétitions

6.1.1 National League

La National League est la série de courses pour les triathlètes suisses et internationaux les plus rapides âgés de 16 ans et plus. Toutes les courses sont des courses de drafting et se déroulent sur un parcours fermé sur distance sprint ou double sprint.

Partenaire FORD Credit

FORD Credit s'engage comme partenaire de mobilité de Swiss Triathlon en 2019 et 2020. Outre des offres attrayantes pour les membres, FORD Credit permet aux vainqueurs de la National League d'utiliser gratuitement une Ford Focus Active Station Wagon pendant un an. L'engagement de FORD Credit contribue fortement à augmenter l'attractivité de la série. Merci à eux pour leur engagement.

Course/Participants

Malheureusement, aucune des compétitions prévues n'a pu avoir lieu. En remplacement, un aquathlon a pu être organisé pour les athlètes de 16 à 18 ans dans le cadre des finales de la Swiss Regio Cup à Sion. Fin septembre, Swiss Triathlon a organisé les Swiss Championships pour certaines catégories dans le complexe sportif du Campus de Sursee.

2020	Elite		U20 *		U18 *		Total		
	M	F	M	F	M	F	M	F	Total
Sursee							28	19	47
Sion 16-18							20	21	41
Total									88

6.1.2 Youth League

La Youth League est la série nationale de courses pour les sportifs de haut niveau de la relève de 14 et 15 ans. Le format de compétition peut varier. Des compétitions d'aquathlon et de triathlon sont organisées. Les athlètes acquièrent une expérience précieuse pour leur parcours sportif.

Course/Participants

Malgré les efforts des organisateurs, aucune des courses prévues de la Youth League n'a pu avoir lieu en 2020. En remplacement, l'organisateur de la Regio Cup à Neunkirch SH a proposé un aquathlon.

2020	14-15 ans		
Courses	M	F	Total
Neunkirch	15	15	30
Total	15	15	30

6.1.3 Regio Cup

La Regio Cup est la série de formation pour les athlètes âgés de 10 à 13 ans membres d'un club suisse affilié à Swiss Triathlon. La Regio Cup a pour but d'apprendre les bases et d'encourager l'esprit d'équipe.

Course/Participants

Heureusement, les compétitions suivantes ont pu être organisées en collaboration avec les clubs (pour la plupart avec des dates différées) :

2020	Nombre de participants				
Événements	Homme 10-11	Homme 12-13	Femme 10-11	Femme 12-13	Total des participants
Wallisellen	15	11	11	17	54
Neunkirch	10	15	10	11	46
Schöftland	12	14	18	17	61
Bâle	6	6	10	9	31
Neuchâtel	6	11	9	14	40
Estavayer	8	13	12	17	50
Vevey	8	13	12	12	45
Sion	16	27	30	32	105
Total	81	110	112	129	432

6.1.4 Tri Circuit

Le TRI Circuit est la série de triathlon nationale pour le sport de masse. La série comprend quatre catégories principales, qui couvrent toutes les attentes des athlètes :

Competition (orientée vers la performance), Experience (orientée vers l'expérience), Team (expérience collective) et School (enfants et ados).

Course/Participants

Parmi les événements traditionnels, seuls le Triathlon Int. Uster et le Challenge Davos ont pu se dérouler. Cependant, des orages ont entraîné l'interruption des compétitions à Davos après les premiers départs.

2020	Nombre de participants
Triathlon international d'Uster	690
Challenge Davos Festival	748*
Total	1438

*Compétitions interrompues, état des inscriptions

6.1.5 Swiss Duathlon Series

Swiss Duathlon Serie est la série de courses officielles de Swiss Duathlon. La série est accessible à tous. Des débutants aux sportifs de haut niveau, tout le monde y trouve son compte.

Course/Participants

Parmi les épreuves traditionnelles, seul le Duathlon de Romandie a pu être organisé à une date reportée et compter comme championnat suisse.

2020	Swiss Duathlon Series		
Courses	M	F	Total
Duathlon de Romandie	54	20	74
Total	54	20	74

Member



Sponsor



6.2 Championnats suisses

En collaboration avec les organisateurs, seuls 2 des 8 championnats suisses prévus ont pu avoir lieu :

Événement	Discipline	Catégorie	Distance
Duathlon de Romandie	Duathlon	Elite, AG, U20, U18	Standard
Swiss Championships Sursee	Triathlon	Elite, U23, U20	Super sprint

6.3 Technique

2020 a également eu un impact durable sur l'arbitrage. En raison du confinement, seules quelques rares compétitions ont pu être organisées. Par conséquent, seulement quelques TO (Technical Officials) ont pu effectuer des engagements pratiques. Pendant les années de compétition «normales», les TO faisaient au moins trois engagements. Bien entendu, en tant que fédération, nous nous abstenons d'exiger un paiement compensatoire pour les clubs qui ne fournissent pas suffisamment de TO ou dont les TO n'ont pas effectué les engagements minimaux requis pendant la saison 2020.

114 TOs Total	1 ITU niveau 3	5 ITU niveau 2	9 ITU niveau 1	13 RTO-2
75 RTO-1	11 RTO-0	11 sorties	38 Femme	76 Homme

Formation TO

Comme chaque année, une formation initiale de TO a été réalisée le 28 mars 2020. 15 participants ont relevé pour la première fois le défi dans le cadre d'un atelier en ligne. En amont, les participants ont reçu un questionnaire en ligne comportant 36 questions sur les règles, auxquelles ils devaient répondre chez eux pendant un examen à livre ouvert. Outre la discussion active sur les questions de règles, l'atelier en ligne a également permis d'acquérir des connaissances plus approfondies, telles que les principes et les exigences posées à l'arbitrage.

La partie pratique devait se dérouler dans le cadre d'une compétition. Ce faisant, les nouveaux TOs sont suivis par un TO expérimenté et se forment ainsi sur le tas. Comme mentionné précédemment, la formation pratique n'a malheureusement pas pu avoir lieu pour les raisons connues. En 2021, la partie pratique sera, si possible, rattrapée pour les nouveaux TOs.

Parallèlement à la formation initiale, la revalidation de 44 TOs RTO-1 a eu lieu. Là aussi, il fallait réussir à répondre à un questionnaire en ligne comportant des questions sur les règles.

Participation internationale à des compétitions

Comme cela a été le cas pour les compétitions locales en Suisse, de nombreuses manifestations internationales ont été annulées. Pour cette raison, le World Triathlon (anciennement ITU) avait donc fortement restreint la possibilité des TOs à participer à des compétitions internationales.

Swiss Triathlon tient à remercier l'ensemble des TOs pour leur précieuse contribution.



Stephan Kretschmer,
Comité technique

Member



Sponsor



7 Secrétariat

2020 a été une année importante et riche en défis pour Swiss Triathlon. Une année que nous avons abordée en essayant de ne pas nous fermer, mais de voir les opportunités qui se sont présentées.

2020 a également été particulière dans la mesure où nous avons connu deux changements majeurs au niveau du personnel.

Michael Kumli, directeur jusqu'au 31 mars 2020, et Marianne Rossi, cheffe sport d'élite jusqu'au 31 octobre 2020, ont relevé de nouveaux défis professionnels. Le 1er avril 2020, j'ai repris la direction de Swiss Triathlon et le 12 octobre 2020, Tamara Mathis a occupé le poste de cheffe du sport.

Cette année, nous avons pris nombre de décisions importantes, comme la reprise de la gestion des séries et la création de nouveaux concepts de séries.

C'est pour cette raison qu'une autre nouvelle recrue est venue se joindre à l'équipe. Joanna Ryter a pris ses fonctions de cheffe des compétitions le 12 octobre 2020.

Swiss Triathlon a de nouveau organisé de manière autonome un championnat suisse à Sursee, ce qu'elle n'avait plus fait depuis longtemps et pour cela un grand merci au CO.

Au printemps, nous avons lancé notre nouvelle boutique en ligne. En été/automne, l'ancien logiciel de gestion des membres a été remplacé par le nouveau système «Fairgate» en collaboration avec les associations. Nous nous sommes également attaqués à un relookage graphique de nos logos et à d'importants travaux sur notre site Internet.

Grâce à un grand travail d'équipe, il a été possible de mener à bien le travail décrit ci-dessus. Je tiens à remercier sincèrement les collaborateurs, le comité, les athlètes, les associations, les organisateurs, les partenaires, les arbitres et les bénévoles.

Un merci spécial à Michael Kumli et Marianne Rossi qui ont tant donné pour la fédération et les athlètes.

Merci à toute la famille de Swiss Triathlon !



Mattia Gyöngy,
Directeur

8 Marketing / Communication

Des partenaires forts et constants

Grâce à nos partenaires, nous avons également pu mettre en œuvre un grand nombre de campagnes d'affiliation et de mesures promotionnelles dans les sports de haut niveau et de masse en 2020.

Nous avons le plaisir d'accueillir Masaba et Sponser en tant que nouveaux sponsors/équipementiers officiels pour 2020.

Il nous a également été donné de développer nos partenariats avec Tempo-Sport et Burgerstein.

Programm inspiré de Descente

Avec notre partenaire principal DESCENTE, nous continuons à développer le programme Inspired, qui a été lancé en Asie. Un grand merci à TAKA et MASA, nos interlocuteurs chez DESCENTE, qui sont toujours disponibles et prêts à soutenir Swiss Triathlon.

Swiss Triathlon Forum & Awards

N'a pas eu lieu en raison du COVID-19.

StartPASS

Pour la saison 2020, l'ancienne licence a cédé la place au StartPASS. À cette occasion, tous les membres ont été contactés directement par Swiss Triathlon. Les recettes de la vente du StartPASS sont utilisées pour la coordination des compétitions, l'arbitrage et le marketing du triathlon et du multisport.

Member



Sponsor



9 Finances

Bien que de nombreuses activités n'aient pu être réalisées en raison de la pandémie de Covid-19, l'exercice 2020 s'est soldé par un léger bénéfice.

Swiss Triathlon et quelques-uns de ses membres, notamment les organisateurs d'événements, ont également pu bénéficier de l'important programme de soutien de la Confédération. Outre les contributions régulières des associations, un montant total de CHF 1'083'384 a été versé au titre des contributions issues des «mesures de stabilisation Covid-19 pour le sport», qui ont été comptabilisées comme recettes supplémentaires dans l'exercice 2020. La majeure partie de ces fonds sera versée au début de l'année 2021, raison pour laquelle le poste du bilan «Autres dettes à court terme» dépasse d'environ CHF 800'000 celui de l'année écoulée et, par conséquent, le total du bilan le fait également.

Grâce à un contrôle strict des coûts par la direction et à une gestion financière stricte exercée par le comité, toutes les autres recettes et dépenses ont également été équilibrées.

Le capital de l'organisation (fonds propres) enregistré au 31.12.2020 s'élève donc à CHF 180'320 (année précédente CHF 177'418).

Le rapport de révision confirme ce résultat sans réserve ni observation.

Perspectives

La crise persistante du Covid-19 fera également de l'année olympique 2021 un défi, tant sur le plan sportif que financier. Le budget prévoit des dépenses et des recettes d'environ CHF 2,2 millions et un compte presque équilibré. Le budget ne prévoit pas d'autres contributions fédérales (paquet de stabilisation 2).

La direction et le comité suivront de près l'évolution financière et, si nécessaire, mettront en œuvre des mesures pour assurer la stabilité financière de Swiss Triathlon.

Des informations détaillées sur les résultats financiers, y compris le rapport de révision 2020 et le budget 2021, figurent en annexe.

Stefan Ruf
Comité Finances

10 Comptes annuels 2020

10.1 Bilan au 31.12.2020

	31.12.2020 CHF	31.12.2019 CHF
Liquidités	1'301'861	553'359
Créances résultant de livraisons et de prestations	64'376	114'158
Autres créances à court terme	147'051	35'922
Comptes de régularisation actifs	15'618	33'031
Actif circulant	1'528'906	736'469
Immobilisations corporelles	12'577	5
Immobilisations incorporelles	1	1
Actif immobilisé	12'578	6
ACTIFS	1'541'484	736'475
	31.12.2020 CHF	31.12.2019 CHF
Engagements issus de livraisons et de prestations	48'108	40'847
Dettes bancaires à court terme	50'000	-
Autres engagements à court terme	812'929	15'787
Comptes de régularisation passifs	300'217	302'424
Engagements à court terme	1'211'254	359'058
Prêts long-terme	150'000	200'000
Engagements à long terme	150'000	200'000
Capital des fonds	-	-
Capital des fonds	1'361'254	559'058
Capital affecté	78'565	78'565
Capital libre	101'665	98'853
Capital d'organisation	180'230	177'418
PASSIFS	1'541'484	736'475

Member



Sponsor



10.2 Comptes de résultat 01.01-31.12.2020

	2020 CHF	2019 CHF
Donations reçues	6'911	15'066
- dont affectées	-	-
- dont libres	6'911	15'066
Contribution du secteur public	44'329	152'188
Contribution du secteur privé	1'867'107	803'741
- dont contribution de l'association Swiss Olympic	783'723	803'741
- dont contribution COVID-19 paquet de stabilisation sport	1'083'384	
Recettes issues de livraisons et de prestations	510'628	1'233'786
PRODUIT D'EXPLOITATION	2'428'976	2'204'781
Subventions et avantages versés	1'181'893	1'564'478
- dont sport élite	579'659	729'712
- dont relève	379'506	451'083
- dont sport de masse	57'632	196'106
- dont autres activités fédération	165'096	187'577
COVID-19 paquet de stabilisation sport	891'842	-
Charges de personnel	212'919	252'552
Charges de biens et services	122'572	238'043
Amortissements	12'572	-
CHARGES D'EXPLOITATION	2'421'798	2'055'073
RÉSULTAT D'EXPLOITATION	7'178	149'708
Résultat financier	-4'365	-10'259
Résultat hors exploitation	-	13'937
RÉSULTAT AVANT VARIATION DU CAPITAL DE FONDS	2'813	153'386
Modification du capital de fonds	-	-
RÉSULTAT ANNUEL (AVANT ALLOCATIONS AU CAPITAL D'ORGANISATION)	2'813	153'386
Répartition / Utilisation		
- Répartition du capital affecté	-	36
- Répartition du capital libre	-2'813	-153'422
RÉSULTAT ANNUEL (APRES ALLOCATIONS AU CAPITAL D'ORGANISATION)	-	-

10.3 Garantie de fond et du capital de la fédération

2020 CHF	État au 1 ^{er} janvier	Répartition	Transferts internes	Utilisation	Attribution au résultat financier	Total de la variation	État au 31 décembre
Capital du fonds							
Total des capitaux du fonds	-	-	-	-	-	-	-
Capital d'organisation							
Fonds Relève	41'278	37'490	-	-37'490	-	-	41'278
Capital affecté - Fonds Olympia	37'287	-	-	-	-	-	37'287
Total des capitaux affecté	78'565	37'490	-	-37'490	-	-	78'565
Capital libre	98'853	2'813				2'813	101'665
Total du capital d'organisation	177'418	40'303	-	-37'490	-	2'813	180'230

2019 CHF	État au 1 ^{er} janvier	Répartition	Transferts internes	Utilisation	Attribution au résultat financier	Total de la variation	État au 31 décembre
Capital du fonds							
Total des capitaux du fonds	-	-	-	-	-	-	-
Capital d'organisation							
Fonds Relève	41'278	40'480	-	-40'480	-	-	41'278
Capital affecté - Fonds Olympia	37'323	-	-	-	-36	-36	37'287
Total des capitaux affecté	78'601	40'480	-	-40'480	-36	-36	78'565
Capital libre	-54'569	153'422	-	-		153'422	98'853
Total du capital d'organisation	24'032	193'902	-	-40'480	-36	153'386	177'418

10.4 Tableau des immobilisations

2020 CHF	Aménagements techniques et machines	Mobilier & facilité	Véhicules	Matériel sportif & accessoires	Immobilisations incorporelles	Total
Valeurs comptables nettes au 1.1.2020	1	1	1	2	1	6
État au 1.1.2020	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Entrées	25'144					25'144
Variations de valeurs actuelles						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2020	49'156	14'001	6'501	13'328	38'347	121'333
Corrections de valeurs cumulées						
État au 1.1.2020	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Amortissements planifiés	12'572					12'572
Dépréciations d'actifs						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2020	36'583	14'000	6'500	13'326	38'346	108'755
Valeurs comptables nettes au 31.12.2020	12'573	1	1	2	1	12'578

2019 CHF	Aménagements techniques et machines	Terrains non bâtis	Véhicules	Matériel sportif & accessoires	Immobilisations incorporelles	Total
Valeurs comptables nettes au 1.1.2019	1	1	1	2	1	6
État au 1.1.2019	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Entrées						-
Variations de valeurs actuelles						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2019	24'012	14'001	6'501	13'328	38'347	96'189
Corrections de valeurs cumulées						
État au 1.1.2019	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Amortissements planifiés						-
Dépréciations d'actifs						-
Sorties						-
Reclassifications						-
État au 31.12.2019	24'011	14'000	6'500	13'326	38'346	96'183
Valeurs comptables nettes au 31.12.2019	1	1	1	2	1	6

10.5 Tableau des provisions

Aucune provision n'a été constituée en 2020.

Member



Sponsor



10.6 Annexe

1. Principes comptables appliqués (bases/principes d'évaluation)

Comptabilité et principes de présentation des comptes - généralités

Les comptes annuels se fondent en premier lieu sur les dispositions du nouveau droit comptable et les recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP FER 21, modifiées en 2014 et entrées en vigueur au 1er janvier 2016. A des fins de comparaison, les indications concernant l'année précédente ont fait l'objet d'une adaptation aux dispositions du nouveau droit comptable et aux recommandations relatives à la présentation des comptes Swiss GAAP FER. D'un point de vue juridique, les comptes de l'exercice précédent validé par l'assemblée des délégués sont déterminants. Le rapport de performance fait partie intégrante du rapport annuel.

La présentation et la structure des comptes annuels ont fait l'objet d'ajustements au cours de l'exercice. A des fins de comparaison, les indications concernant l'année précédente ont été modifiées. D'un point de vue juridique, les comptes de l'exercice précédent validé par l'assemblée des délégués sont déterminants.

Les coûts d'acquisition ou de production ou les valeurs actuelles servent de base pour l'évaluation. La présentation des comptes d'exploitation suit la méthode des charges par nature. Les comptes annuels se basent donc sur les valeurs comptables de l'entreprise et donnent une image réelle de sa situation patrimoniale et financière ainsi que de ses résultats («true and fair view»). Les comptes annuels sont établis en partant de la supposition que l'association poursuivra ses activités.

La présentation et la structure des comptes annuels ont été révisées. L'année précédente a été ajustée pour une meilleure comparabilité.

Le rapport est établi en francs suisses (CHF). Les principes comptables essentiels sont expliqués ci-après.

Liquidités

Les liquidités comprennent le contenu de la caisse, les chèques immédiatement encaissables, les avoirs sur comptes bancaires et postaux ainsi que les placements à terme dont l'échéance ne dépasse pas 3 mois.

Créances

Les créances sont évaluées par rapport à leur valeur nominale, déduction faite des corrections de valeur éventuellement nécessaires pour les créances douteuses.

Comptes de régularisation des actifs

Les comptes de régularisation des actifs sont indiqués en valeur nominale.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles portées au bilan correspondent aux coûts d'acquisition minorés des amortissements et des éventuelles corrections de valeur. La limite inférieure d'inscription à l'actif est fixée à 3 000,00 CHF. Les amortissements sont linéaires en raison des durées d'utilisation estimées qui suivent:

- équipement informatique: 2-5 ans
- mobilier et équipements: 8-10 ans
- véhicules: 3-6 ans
- accessoires et appareils sportifs: 3-8 ans

Immobilisations incorporelles

Les immobilisations incorporelles sont portées à l'actif lorsqu'elles sont clairement identifiables et qu'il est possible de déterminer les coûts avec certitude ainsi que lorsqu'elles apportent à l'association un avantage mesurable sur plusieurs années. La limite inférieure d'inscription à l'actif est fixée à 3 000,00 CHF. L'évaluation des immobilisations incorporelles se fait en déduisant des frais d'acquisition les amortissements et pertes de valeur nécessaires d'un point de vue de gestion. La durée d'utilisation d'un logiciel informatique est de 5 ans.

Pertes de valeur (dépréciations)

Le maintien des valeurs patrimoniales à long terme fait l'objet d'une évaluation à chaque date de clôture. Si des indices montrent une dépréciation, on procède à un calcul de la valeur recouvrable (test de dépréciation). Si la valeur comptable dépasse la valeur recouvrable, on procède à un ajustement avec incidence sur le compte de pertes et profits par le biais d'amortissements ou dépréciations exceptionnels.

Fonds affectés

Les fonds affectés résultent soit d'une disposition explicite du donateur, soit des circonstances de la donation qui impliquent une affectation par le donateur.

Capitaux propres

Les capitaux propres comprennent les moyens dont dispose Swiss Triathlon dans le cadre de l'objectif statutaire.

Obligations de prévoyance pour le personnel

Les employés et anciens employés bénéficient de diverses prestations de prévoyance ou pensions de retraite qui sont versées en conformité avec les prescriptions légales. L'association est affiliée à la fondation collective d'une société d'assurance et n'assume pas elle-même le risque. Ce dispositif de prévoyance est financé par les cotisations des employés et des employeurs. Les conséquences économiques du dispositif de prévoyance existant sur l'association font l'objet d'une évaluation annuelle. Un intérêt économique est comptabilisé à l'actif s'il est prévu et licite d'utiliser les excédents de couverture du dispositif de prévoyance pour les futures charges de prévoyance de l'association. Une obligation issue des dispositifs de prévoyance est inscrite au passif si les conditions de constitution d'une provision sont remplies. Les réserves de cotisations employeurs disponibles sont intégrées dans les actifs en tant que valeur patrimoniale. Les modifications de l'intérêt ou de l'obligation économique sont inscrites dans les charges de personnel, de même que les cotisations de la période échue et ont une incidence sur le compte de pertes et profits.

Comptes de l'entreprise

La structure du compte d'exploitation est celle de la méthode des charges par nature. Les charges et bénéfices sont strictement séparés d'après le principe des montants bruts. Les produits nets émanant de livraisons et de prestations (recettes issues de prestations) sont intégrés à la période à laquelle les prestations de service ont été réalisées. Les recettes issues de prestations s'entendent déduction faite des avoirs, minorations et impôts sur le chiffre d'affaires.

Tableau des flux de trésorerie

En raison de sa qualification en tant que petite organisation par le Swiss GAAP FER 21, l'association n'a pas besoin d'établir un tableau des flux de trésorerie.

2. Explication des postes du bilan

Liquidités

Les liquidités indiquées comprennent les comptes bancaires réservés au fonds de relève à hauteur de CHF 41'278 et au fonds Jeux Olympiques à hauteur de CHF 37'287.

Autres créances à court terme

En raison de la pandémie de COVID, Swiss Triathlon a reçu une contribution de 1 083 384 CHF du paquet de stabilisation sport pour l'exercice 2020. Une troisième tranche de 131 377 francs suisses n'a été transférée que peu après le début de l'année et a donc été comptabilisée comme **une créance**. Le montant total de 147 051 CHF comprend également les soldes créditeurs auprès de la sécurité sociale et de l'AFC.

Comptes de régularisation des actifs

Les comptes de régularisation des actifs concernent principalement les arriérés de subvention de Swiss Olympic pour l'année en cours ainsi que des mesures d'entraînement déjà payées pour l'année suivante.

Immobilisations corporelles

Une nouvelle solution CRM et une nouvelle webshop ont été installées au cours de l'exercice financier. Les coûts uniques des licences ont été activés, tous les coûts annuels futurs seront facturés sur le compte d'exploitation. En plus, les postes de travail des employés ont été équipés de nouveau matériel, ce qui a également entraîné une capitalisation. Les biens capitalisés sont amortis sur 2 ans.

Dettes bancaires à court terme

Ce poste comprend la première tranche de remboursement du prêt de Swiss Olympic, qui est due en 2021.

Autres dettes à court terme

Les autres dettes à court terme comprennent la partie du paquet de stabilisation COVID-19 qui doit être distribuée aux organisations bénéficiaires finales en 2021. Ce montant est de 806 771 CHF à chiffrer.

Comptes de régularisation des passifs

Les comptes de régularisation des passifs concernent principalement des rémunérations et cotisations déjà perçues pour les années à venir ainsi que des dépenses qui se rapportent à l'année en cours et doivent également être prises en compte.

Prêt

Dans le cadre des mesures d'assainissement définies l'année précédente, la fédération a contracté un prêt d'un montant de CHF 200'000 auprès de l'organisation Swiss Olympic. La première tranche de remboursement est indiquée dans les dettes bancaires à court terme.

3. Explications des postes du compte d'exploitation

Les revenus d'exploitation

Les recettes d'exploitation se composent des produits résultant des livraisons et prestations, des subventions reçues ainsi que des contributions du secteur public et du secteur privé. Les subventions reçues à ce poste comprennent les contributions des bienfaiteurs et les dons. Le poste Recettes résultant des LP correspond aux prises de licences, versements des organisateurs, cotisations propres compensées ainsi qu'aux recettes provenant des ventes d'articles de merchandising. Un montant de 75 000 CHF a été facturé pour les livraisons et les services, qui sera crédité sur les licences 2021 des membres ayant acheté une licence 2020. Cette mesure vise à compenser les événements qui n'ont pas eu lieu en raison de COVID-19.

Les recettes publicitaires de l'exercice se sont élevées à environ CHF 206'717 (exercice précédent CHF 254'276). Sur ce montant, environ CHF 98'353.80 d'avantages en nature ont été versés à l'association sous forme de vêtements, d'alimentation pour sportifs et de services d'hébergement.

Plus de renseignements sur le point "Contributions du secteur de droit privé" :

Le montant total de 1.867.107 CHF est composé comme suit :

- Contribution de l'association Swiss Olympic	CHF	783'723
- Contribution COVID-19 paquet de stabilisation sport	CHF	1'083'384
- dont pour couvrir ses propres pertes COVID- 19	CHF	191'542

Charges d'exploitation

Les charges de l'entreprise comprennent les « charges sectorielles » liées au sport de compétition, à la relève, au sport amateur et au fonctionnement de l'association, à la rubrique « Cotisations et donations réelles ».

Si l'on considère les cotisations et donations effectivement reçues, le montant total des charges de personnel s'élève à CHF 685'195 (année dernière CHF 708'379).

Plus de renseignements sur la rubrique de charges "COVID-19 Paquet de stabilisation sport" :

Sur le montant total reçu de 1 083 384 CHF, 891 842 CHF sont réservés aux organisations bénéficiaires finales pour couvrir les pertes COVID-19. De ce montant, 85 071 CHF ont déjà été versés au cours de l'exercice financier 2020. Le solde de 806'771 CHF est inclus dans le poste "autres dettes à court terme" et sera versé aux organisations après réception des accords signés.

Charges administratives (charges de personnel comprises) et méthode appliquée:

La structure de coûts présentée ci-dessous s'appuie sur la méthode de calcul des charges administratives de l'association. Les charges de projets et de prestations comprennent toutes les charges qui contribuent directement à atteindre les objectifs statutaires de l'association. Les charges administratives rendues publiques sont celles qui ne contribuent aux prestations de service et liées au projet que de manière indirecte, et dont les groupes cibles n'ont donc pas une connaissance immédiate. Celles-ci assurent néanmoins les fonctions essentielles (administration centrale, direction comprise) de l'association (aucune charge pour les collectes de fonds et promotions d'ordre général).

	2020		2019	
	CHF	%	CHF	%
Charges de projets et de prestations				
Cotisations et donations effectivement reçues	1'181'893		1'564'478	
COVID-19 paquet de stabilisation sport	891'842		-	
Frais de fonctionnement	-		-	
Amortissements	-		-	
Total	2'073'735	85.6%	1'564'478	76.1%
Charges administratives				
Charges de personnel	212'919		252'552	
Frais de fonctionnement	122'772		238'166	
Impôts sur le bénéfice	-200		-123	
Amortissements	12'572		-	
Total	348'063	14.4%	490'595	23.9%
Total des charges de l'entreprise	2'421'798	100%	2'055'073	100%

4. Nom / Forme juridique / Siège

Swiss Triathlon
Haus des Sports
Talgutzentrum 27
3063 Ittigen

Forme juridique: association

5. Explication du nombre annuel moyen d'emplois à temps plein

Swiss Triathlon occupe 9 collaborateurs occupant à eux tous 7 emplois à temps plein (5.9 emplois à temps plein l'année dernière).

6. Solde des obligations résultant des opérations de leasing similaires à un contrat d'achat et autres obligations de leasing

	2020	2019
Solde des obligations de leasing similaires à un contrat d'achat	-	-

7. Obligations envers les organismes de prévoyance (LPP)

	2020	2019
Obligations envers les organismes de prévoyance	-	-

8. Montant total de toutes les rémunérations aux membres de l'organe suprême de l'association

Les indemnités versées aux membres de l'organe directeur supérieur de l'association consistent principalement en indemnités de frais. Au cours de l'année sous revue, un paiement de 12 000 CHF (0 CHF l'année précédente) a été effectué aux membres du conseil d'administration pour un mandat résultant d'un changement de personnel de direction.

9. Montant total de toutes les rémunérations aux personnes mandatées par la direction

	2020	2019
Salaire brut selon bulletin de salaire, plus les cotisations patronales et avantages en nature	272'823	239'519

10. Explications sur le résultat exceptionnel

Aucun poste extraordinaire n'a été enregistré en 2020.

Les produits de la redistribution des taxes CO2 ainsi que les frais administratifs du fonds de compensation sont comptabilisés dans le résultat exceptionnel 2019.

11. Explications sur les événements essentiels survenus après la date de clôture

Entre la date de clôture et l'approbation des comptes annuels par le comité directeur par circulaire du 9 février 2021, aucun événement notable n'est intervenu qui soit susceptible d'influencer la validité des comptes de l'année 2020 ou qui exige d'être publié ici.

Member



Sponsor



10.7 Rapport de l'organe de révision

Rapport de l'organe de révision

sur le contrôle restreint à l'Assemblée des délégués de

Swiss Triathlon

Ittigen

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe) de Swiss Triathlon pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020. Conformément aux dispositions de Swiss GAAP RPC 21, le rapport de performance n'est pas soumis au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC, à la loi suisse et aux statuts incombe à la Direction alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des procédures de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'association contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec les dispositions de Swiss GAAP RPC. En outre, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi suisse et aux statuts.

PricewaterhouseCoopers AG



Joel Schertenleib
Expert-réviseur
Réviseur responsable



Rolf Johner
Expert-réviseur

Bern, le 17 février 2021

Annexe:

- Comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe)

11 Champions suisses 2020

Triathlon Elite / Swiss Championship, Sursee / Super Sprint

	Femme	Homme
Gold/ Or	Nicola Spirig (Impuls Triathlon Club Bülach)	Florin Salvisberg (My Sport Trophy Bike)
Silber / Argent	Jolanda Annen (Tri Team Schattdorf)	Simon Westermann (TG Hütten)
Bronze / Bronze	Alissa König (TG Hütten)	Lars Holenweger (TG Hütten)

Triathlon relève / Swiss Championship, Sursee / Super-Sprint

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U16	Non attribué	Non attribué	Non attribué
U18	Non attribué	Non attribué	Non attribué
U20	Anja Weber (TG Hütten)	Rebecca Beti (Triathlon Club Genève)	Nora Gmür (Triathlon Club Zofingen)
	Luca Luberti (CNN Tri Nyon)	Ben Fäh (3star cats wallisellen)	Loïc Triponez (CNN Tri Nyon)
U23	Leana Bissig (TG Hütten)	Olivia Keiser (Team Advantage)	Rachele Botti (A-Club Swimming Team Savosa SA)
	Simon Westermann (TG Hütten)	Lars Holenweger (TG Hütten)	Sasha Caterina (TriUnion)

Triathlon Age Group / Spiezathlon / Standard (Duathlon)

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
AK 18 - 34	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 35 - 44	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 45 - 54	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 55 - 64	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 65++	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Member



Sponsor



Duathlon Elite & Age Group / Duathlon de Romandie / courte distance

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
Elite	Nicola Spirig (Impuls Triathlon Club Bülach) Maxime Fluri (Triviera)	Melanie Maurer Adrien Briffod (Atlet)	Petra Eggenschwiler Lars Holenweger (TG Hütten)
U23	Olivia Keiser (Team Advantage) Maxime Fluri (Triviera)	Leana Bissig (TG Hütten) Lars Holenweger (TG Hütten)	- Pierre Moraz (Atlet)
AK 24 - 34	- Andy Kläy	- Florent Ferrara	- Valentin Gutknecht (SV beider Basel/Wildcats)
AK 35 - 44	Joana Umbricht Marc Widmer (Team Tempo-Sport Be the Change)	Christelle Romanens Stefan Marty (Crespo.ch)	Nicole Hüser André Siegrist
AK 45 - 54	- Daniel Schaller (Triathlon Club Oberwallis)	- Pierre Romanens	- Fabrice Chollet
AK 55+	Anita Appius (crespo.ch) Carol Hasler (crespo.ch)	- Reinhard Pöllinger (Home of Triathlon St. Moritz)	- Alois Fischer
Juniors	Livia Wesper (JTri) Lucas Klante (3star cats wallisellen)	Nora Gmür (Triathlon Club Zofingen) Andrea Alagona (TriUnion)	Marilena Kuster (JTri) Lukas Molnar (3star cats wallisellen)
Jugend 16-17	Kesia Mächler (Triathlon Team Oensingen) Eric Jacober (SV beider Basel/Wildcats)	Simeï Wipf (Triathlon Club Zofingen) Lars Schnider (Triathlon Club Solothurn)	Amelie Baumgartner (Triathlon Team Oensingen) Arthur Kopsz (Triviera)
Jugend 14-15	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Duathlon Elite & Age Group / - / Moyenne distance

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
Elite	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 24 - 34	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 35 - 44	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 45 - 54	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 55+	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Cross Triathlon Elite & Age Group / XTERRA Switzerland / Standard

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
AK 18 - 34	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 35 - 44	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 45 - 54	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 55 - 64	Non attribué	Non attribué	Non attribué
AK 65++	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Overall	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Member



Sponsor



12 Vainqueurs des séries 2020

National League

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U18	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
U20	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Overall	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Youth League

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U16	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Regio Cup

Suisse orientale/ Tessin	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Suisse centrale	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Romandie	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U12	Non attribué	Non attribué	Non attribué
Teams U14	Non attribué	Non attribué	Non attribué

Final Suisse	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
U12	Loane Richard (Red-Fish Neuchâtel) Hugo Ruiz (Triclub Esta Broye)	Livia Walde (TG Hütten) Noa Sauter (TRI Club Bodensee)	Anaé Kohler (Red-Fish Neuchâtel) Loïc Fallot (Tri Team Pully)
U14	Manon Richard (Red-Fish Neuchâtel) Nico Kalberer (TRI Club Bodensee)	Jara Banka (Tristar Schaffhausen) Emrys Oberholzer (Red-Fish Neuchâtel)	Anouk Danna (Triviera) Naël Gumy (Red-Fish Neuchâtel)
Teams U12	Red-Fish Neuchâtel	TriUnion	3star cats wallisellen
Teams U14	Red-Fish Neuchâtel	TriUnion	Red-Fish Neuchâtel

Tri Circuit

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
AK 18 - 34	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 35 - 44	Non attribué	Non attribué	N'a pas eu lieu
AK 45 - 54	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 55 - 64	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 65++	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu

Member



Sponsor



Swiss Duathlon Series

	Gold/ Or	Silber / Argent	Bronze / Bronze
Overall	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 20 - 34	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 35 - 44	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 45 - 54	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
AK 55+	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu
Juniors	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu	N'a pas eu lieu

13 Dates 2021/2022

Fédération

Assemblée des délégués : Le vendredi 18 mars 2022

Compétitions en Suisse

Aperçu des dates → [LIEN](#)

Séries 2021

Regio League → [LIEN](#) Dates

Youth League → [LIEN](#) Dates

National League → [LIEN](#) Dates

Triathlon Series → [LIEN](#) Dates

Duathlon Series → [LIEN](#) Dates

Championnats suisses 2021

Aperçu des dates → [LIEN](#)

Championnats internationaux Age Group 2021

Aperçu des dates → [LIEN](#)

Jeux Olympiques Tokyo

Aperçu des dates → [LIEN](#)

État des liens 12 mars 2021

Member



Sponsor





SPORT

Vous êtes la Loterie Romande



**JOUER, C'EST AUSSI SOUTENIR.
GRÂCE À VOUS, PLUS DE 210 MILLIONS DE FRANCS
PROFITENT CHAQUE ANNÉE À LA COMMUNAUTÉ.**